

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

#### ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Estratto dell'avviso pubblico di selezione integrativo per titoli ed esami, ai sensi della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, e dell'art. 17 della DGR del 17 maggio 2019, n. 654 per l'assunzione di operai idraulico-forestali a tempo determinato stagionale, previo superamento di percorso formativo, con profilo di operatore boschivo (bûcheron) - 3° livello "qualificato super".

IL COORDINATORE  
DEL DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI  
E CORPO FORESTALE

rende noto

che è indetta una procedura selettiva integrativa, per titoli ed esami, per l'assunzione di operai idraulico-forestali a tempo determinato stagionale, previo superamento di percorso formativo, con profilo di operatore boschivo (bûcheron) - 3° livello "qualificato super" – per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. 44/1989 e 67/1992.

#### Requisiti generali di ammissione

1. Per la partecipazione alla procedura selettiva, è richiesto, a pena di esclusione, il possesso della patente di guida di categoria B o superiore in corso di validità alla data di presentazione della domanda e alla data di sottoscrizione del contratto di lavoro.
2. Per la partecipazione alla procedura selettiva, il candidato deve inoltre possedere i seguenti requisiti:
  - a) con riguardo alla cittadinanza, essere in una delle seguenti condizioni:
    - cittadino italiano o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
    - familiare di un cittadino italiano o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea, non avente la cittadinanza di uno Stato membro, titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Extrait de l'avis de sélection externe complémentaire, sur titres et épreuves, aux termes de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017 et de l'art. 17 de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 654 du 17 mai 2019, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier et après réussite de l'examen final du cours de formation y afférent, de bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3° grade).

LE COORDINATEUR  
DU DÉPARTEMENT DES RESSOURCES  
NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

donne avis

du fait qu'une sélection externe complémentaire, sur titres et épreuves, est ouverte en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier et après réussite de l'examen final du cours de formation y afférent, de bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3° grade), dans le cadre des chantiers forestiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1<sup>er</sup> décembre 1992.

#### Conditions générales de participation

1. Pour être admis à la procédure de sélection, tout candidat doit être en possession du permis de conduire B ou plus en cours de validité à la date d'expiration du délai de candidature et à la date de l'éventuelle passation du contrat de travail, sous peine d'exclusion.
2. Tout candidat doit, par ailleurs, remplir les conditions suivantes :
  - a) Eu égard à la nationalité :
    - être citoyen italien ou ressortissant de l'un des États membres de l'Union européenne autre que l'Italie ;
    - s'il n'est pas citoyen italien ni ressortissant de l'un des États membres de l'Union européenne autre que l'Italie, être membre de famille d'un citoyen italien ou d'un ressortissant desdits États et bénéficier du droit de séjour, temporaire ou permanent ;

- cittadino di Paesi terzi titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolare dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;
- b) aver compiuto il 18° anno di età;
- c) non essere escluso dall'elettorato politico attivo;
- d) essere in posizione regolare nei riguardi dell'obbligo di leva, per i soli cittadini italiani soggetti a tale obbligo (candidati di sesso maschile nati entro il 31/12/1985);
- e) non essere stato destituito o dispensato ovvero licenziato per motivi disciplinari dall'impiego presso una pubblica amministrazione;
- f) non avere riportato condanne penali o provvedimenti di prevenzione o altre misure che escludono, secondo la normativa vigente, la costituzione di un rapporto di impiego con una pubblica amministrazione.

#### Modalità di espletamento della procedura selettiva

La procedura selettiva integrativa per l'assunzione di operai idraulico-forestali a tempo determinato stagionale con profilo di operatore boschivo (bûcheron) - 3° livello "qualificato super"- sarà effettuata mediante:

- a) **PROVA DI ACCESSO AL PERCORSO FORMATIVO:** lo svolgimento di una prova teorico-pratica per l'ammissione al corso di formazione di cui al successivo punto b) secondo quanto disciplinato dagli articoli 10 e 11 dell'avviso di selezione;
- b) **CORSO DI FORMAZIONE:** lo svolgimento di un corso di formazione di 160 ore con svolgimento dei moduli A), B) e C) di cui all'allegato D della deliberazione della Giunta regionale del 21 giugno 2021, n. 713 secondo quanto disciplinato dall'articolo 12 dell'avviso di selezione;
- c) **PROVA DI IDONEITÀ SUCCESSIVA AL CORSO DI FORMAZIONE:** prova di idoneità da svolgersi successivamente alla fine del corso di formazione di cui al punto precedente secondo quanto disciplinato dagli articoli 13 e 14 dell'avviso di selezione. Possono accedere al periodo di affiancamento lavorativo di cui al successivo punto d) esclusivamente i candidati giudicati idonei;
- d) **PERIODO DI AFFIANCAMENTO LAVORATIVO:** formazione mediante affiancamento lavorativo in un cantiere forestale-bûcheron della Struttura foreste e sentieristica del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale se-

- s'il n'est pas ressortissant d'un État membre de l'Union européenne, être titulaire d'une carte de résident de longue durée – UE ou bénéficiaire du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire ;

- b) Avoir dix-huit ans révolus ;
- c) Ne pas être déchu de son droit de vote ;
- d) Être en position régulière vis-à-vis des obligations du service militaire, uniquement pour les citoyens italiens soumis à ces obligations (soit les hommes nés au plus tard le 31 décembre 1985) ;
- e) Ne jamais avoir été destitué ni révoqué de ses fonctions, ni licencié pour motif disciplinaire par une administration publique ;
- f) Ne pas avoir subi de condamnation pénale ni avoir fait l'objet de mesures de prévention ou d'autres mesures interdisant, au sens de la législation en vigueur, la conclusion d'un contrat de travail avec une administration publique.

#### Modalités de déroulement de la sélection

La sélection externe complémentaire en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier de bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3° grade) est articulée comme suit :

- a) **ÉPREUVE D'ACCÈS AU COURS DE FORMATION :** épreuve théorique et pratique en vue de l'admission au cours de formation visé à la lettre b), dont le déroulement est régi par les dispositions des art. 10 et 11 de l'avis de sélection intégral ;
- b) **COURS DE FORMATION :** trois modules (A, B et C) visés à l'annexe D de la délibération du Gouvernement régional n° 713 du 21 juin 2021, pour un total de 160 heures, dont le déroulement est régi par les dispositions de l'art. 12 de l'avis de sélection intégral ;
- c) **EXAMEN FINAL DU COURS DE FORMATION** visé à la lettre b), dont le déroulement est régi par les dispositions des art. 13 et 14 de l'avis de sélection intégral ; seuls les candidats qui réussissent l'examen en question sont admis à la période d'accompagnement visée à la lettre d) ;
- d) **PÉRIODE D'ACCOMPAGNEMENT SUR LE LIEU DE TRAVAIL :** formation par des professionnels sur un chantier forestier géré par la structure « Forêts et sentiers » du Département des ressources naturelles et du Corps fores-

condo quanto disciplinato dall'articolo 15 dell'avviso di selezione;

- e) **PROVA TEORICO-PRATICA D'ESAME:** prova teorico-pratica finale da svolgersi nel mese di novembre 2022 o, nel caso le condizioni meteorologiche non lo consentissero, successivamente al termine del periodo di affiancamento lavorativo secondo quanto disciplinato dagli articoli 16 e 21 dell'avviso di selezione.

In relazione a un numero di domande di partecipazione pervenute superiore a 60 l'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad una prova preselettiva secondo quanto previsto dagli articoli 8 e 9 dell'avviso di selezione.

I partecipanti al corso di formazione, di cui alla lettera b), sono assunti, per la durata dello stesso, con qualifica di operaio 2° livello "qualificato" - profilo di operatore boschivo (bûcheron), ai sensi del contratto collettivo nazionale di lavoro per gli addetti ai lavori di sistemazione idraulico-forestale e idraulico-agraria, con contratto di diritto privato a termine di tipo stagionale ai sensi della l.r. 44/1989 e della l.r. 67/1992 e con attribuzione delle mansioni, dello stato giuridico e del trattamento economico previsti, dal relativo contratto collettivo nazionale, nonché dai contratti integrativi regionali di lavoro. I candidati idonei alla prova di idoneità successiva al corso di formazione, di cui alla graduatoria dell'art. 14 dell'avviso di selezione, sono altresì assunti, per la durata dell'affiancamento lavorativo di cui all'art. 15 dell'avviso di selezione, con qualifica di operaio 2° livello "qualificato" - profilo di operatore boschivo (bûcheron), ai sensi del contratto collettivo nazionale di lavoro per gli addetti ai lavori di sistemazione idraulico-forestale e idraulico-agraria, con contratto di diritto privato a termine di tipo stagionale ai sensi della l.r. 44/1989 e della l.r. 67/1992 e con attribuzione delle mansioni, dello stato giuridico e del trattamento economico previsti, dal relativo contratto collettivo nazionale, nonché dai contratti integrativi regionali di lavoro.

Il diario e luogo relativi alla prova preselettiva (nel caso l'Amministrazione regionale ritenga di effettuarla) e alla prova di accesso al percorso formativo indicate rispettivamente negli articoli n. 8 e 10 dell'avviso di selezione sono pubblicati il giorno 1° aprile 2022 sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta <http://www.regione.vda.it/risorsenaturali/> e all'albo notiziario della Regione.

#### Titoli che danno luogo a punteggio

1. I titoli danno luogo a punteggio esclusivamente successivamente al superamento della prova di accesso al percorso formativo e successivamente al superamento della prova teorico-pratica d'esame. I titoli potranno avere un punteggio massimo pari a 10 punti.
2. Danno luogo a punteggio, per i candidati che abbiano superato la prova di accesso al percorso formativo e la prova

tier, dont le déroulement est régi par les dispositions de l'art. 15 de l'avis de sélection intégral ;

- e) **ÉPREUVE THÉORIQUE ET PRATIQUE FINALE** qui se tiendra au mois de novembre 2022 ou, au cas où les conditions météorologiques ne permettraient pas de respecter ledit délai, après la fin de la période d'accompagnement, suivant les dispositions des art. 16 et 21 de l'avis de sélection intégral.

Compte tenu du nombre de candidatures parvenues, l'Administration régionale se réserve la faculté de procéder à une épreuve de présélection aux fins de l'admission de soixante candidats au maximum, suivant les dispositions des art. 8 et 9 de l'avis de sélection intégral.

Les participants au cours de formation visé à la lettre b) sont recrutés, pour la durée de celui-ci, en tant que bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers qualifié du 2<sup>e</sup> grade), conformément à la convention collective nationale du travail des ouvriers préposés à l'aménagement hydraulique et forestier et à l'aménagement hydraulique et agricole, et ce, sous contrat de droit privé à durée déterminée saisonnier, aux termes des LR n° 44/1989 et n° 67/1992. Leurs fonctions, statut et traitement sont régis par ladite convention collective nationale et par les conventions complémentaires régionales y afférentes. Les participants au cours de formation qui réussissent l'examen final et qui sont inscrits sur la liste d'aptitude visée à l'art. 14 de l'avis de sélection intégral sont recrutés, pour la durée de la période d'accompagnement, en tant que bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers qualifiés du 2<sup>e</sup> grade), conformément à la convention collective nationale du travail des ouvriers préposés à l'aménagement hydraulique et forestier et à l'aménagement hydraulique et agricole, et ce, sous contrat de droit privé à durée déterminée saisonnier, aux termes des LR n° 44/1989 et n° 67/1992. Leurs fonctions, statut et traitement sont régis par ladite convention collective nationale et par les conventions complémentaires régionales y afférentes.

Le lieu et la date de l'épreuve de présélection que l'Administration régionale jugerait nécessaire et de l'épreuve d'accès au cours de formation, visées respectivement à l'art. 8 et à l'art. 10 de l'avis de sélection intégral, seront publiés le 1<sup>er</sup> avril 2022 sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse <http://www.regione.vda.it/risorsenaturali/>, et au tableau d'affichage de celle-ci.

#### Titres donnant droit à des points

1. Les titres sont évalués uniquement si le candidat réussit l'épreuve d'accès au cours de formation et, par la suite, l'épreuve théorique et pratique de la sélection. Les titres ouvrent droit à l'attribution d'un maximum de dix points.
2. Pour les candidats qui réussissent l'épreuve d'accès au cours de formation et l'épreuve théorique et pratique de la sélection,

teorico-pratica, i seguenti titoli:

Titoli di servizio

- a) esperienze lavorative maturate con qualifica di operaio "comune", o superiore, ai sensi del contratto collettivo nazionale di lavoro per gli addetti ai lavori di sistemazione idraulico-forestale e idraulico-agraria o con qualifica equivalente se prevista da contratti collettivi diversi presso l'Amministrazione regionale o altri datori di lavoro pubblici o privati o come lavoratore autonomo.

tion, il y a lieu d'évaluer les titres indiqués ci-après :

États de service

- a) Ayant travaillé en qualité d'ouvrier simple ou d'un grade supérieur au sens de la convention collective nationale de travail des préposés aux travaux d'aménagement hydraulique et forestier et d'aménagement hydraulique et agricole auprès de l'Administration régionale ou d'autres employeurs publics ou privés ou bien avoir exercé des fonctions équivalentes au sens d'autres conventions collectives ou avoir exercé lesdites fonctions en tant que travailleur indépendant.

Precedenti esperienze lavorative	Amministrazione regionale / enti comparto unico / Società di servizi S.p.A. (A)	Altri datori di lavoro pubblici o privati / lavoratore autonomo (B)
1 stagione	1	0,5
2-3 stagioni	2	1
Oltre 3 stagioni	3	1,5

Nombre de saisons d'expérience	(A) Nombre de points attribués au titre de l'expérience auprès de l'Administration régionale, des collectivités et organismes relevant du statut unique ou de <i>Società di servizi SpA</i>	(B) Nombre de points attribués au titre de l'expérience auprès d'autres employeurs, publics ou privés, ou en qualité de travailleur indépendant
1	1	0,5
2-3	2	1
Plus de 3	3	1,5

Ai fini della maturazione del punteggio previsto, una stagione potrà considerarsi valida se il candidato nell'anno solare di riferimento avrà svolto:

- almeno 51 giornate di lavoro effettivo prestate presso datori di lavoro di cui alle colonne A o B;
- nel caso di stagioni di lavoro prestate presso entrambi i datori di lavoro di cui alle colonne A e B, con il raggiungimento di almeno 51 giornate di lavoro effettive presso il datore di lavoro di cui alla colonna A, verrà attribuito il punteggio di cui alla colonna A;
- negli altri casi in cui vengano raggiunte, cumulativamente, almeno 51 giornate di lavoro effettive presso entrambi i datori di lavoro di cui alle colonne A e B, senza il raggiungimento di almeno 51 giornate di lavoro effettive presso il datore di lavoro di cui alla colonna A, verrà attribuito il punteggio di cui alla colonna B.

Une saison est considérée valable aux fins de l'attribution des points correspondants si, au cours de l'année solaire de référence, le candidat a effectivement travaillé :

- pour les employeurs visés soit à la colonne A, soit à la colonne B pendant au moins 51 journées ;
- tant pour les employeurs visés à la colonne A que pour les employeurs visés à la colonne B pendant au moins 51 journées ; si le candidat atteint ledit seuil en travaillant pour les employeurs visés à la colonne A, il lui est attribué le nombre de points indiqué à ladite colonne ;
- tant pour les employeurs visés à la colonne A que pour les employeurs visés à la colonne B pendant au moins 51 journées ; si le candidat n'atteint pas ledit seuil en travaillant pour les employeurs visés à la colonne A, il lui est attribué le nombre de points indiqué à la colonne B.

Titoli formativi

- a) Corsi di formazione certificati dall'Amministrazione regionale, o da altri enti o da privati, in corso di validità al momento di presentazione della domanda di partecipazione, secondo i seguenti punteggi.

Danno luogo a punteggio:

Corsi sicurezza	Punteggio
Modulo aggiuntivo per preposto ai sensi dell'Accordo Stato Regioni del 21 dicembre 2011, tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano	1
Corso di sicurezza antincendio ai sensi dell'allegato IX - corsi di formazione per addetti alla prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze, in relazione al livello di rischio dell'attività del D.M. 10.03.1998	0,5
Corso primo soccorso ai sensi del Decreto Ministeriale del 15 luglio 2003, n. 388 - Regolamento recante disposizioni sul pronto soccorso aziendale, in attuazione dell'articolo 15, comma 3, del decreto legislativo 19 settembre 1994, n. 626, e successive modificazioni.	0,5
Corsi tecnici	Punteggio
Corso formazione per lavoratori addetti ai sistemi di accesso e posizionamento funi – MODULO A – lavoro in sospensione insiti naturali o artificiali ai sensi dell'Allegato XXI Accordo Stato, regione e province autonome sui corsi di formazione per lavoratori addetti a lavori in quota	0,2
Corso formazione per lavoratori addetti ai sistemi di accesso e posizionamento funi – MODULO B – lavoro in sospensione per l'accesso e l'attività lavorativa sugli alberi ai sensi dell'Allegato XXI Accordo Stato, regione e province autonome sui corsi di formazione per lavoratori addetti a lavori in quota	0,2

Attestations de formation

- a) Aux attestations de formation délivrées par l'Administration régionale ou par d'autres organismes publics ou privés et en cours de validité lors de la présentation de la candidature sont attribués les points indiqués ci-après :

Cours de formation en matière	Nombre de points
Module supplémentaire au sens de l'accord du 21 décembre 2011 passé entre le Gouvernement, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano	1
Cours de sécurité anti-incendie au sens de l'annexe IX (Contenus minima des cours de formation pour préposés à la prévention des incendies, à la lutte contre les incendies et à la gestion des urgences, en fonction du niveau de risque de l'activité exercée) du décret ministériel du 10 mars 1998	0,5
Cours de premiers secours au sens du décret ministériel n° 388 du 15 juillet 2003 (Règlement portant dispositions sur les premiers secours en entreprise, en application du troisième alinéa de l'art. 15 du décret législatif n° 626 du 19 septembre 1994)	0,5
Cours techniques	Nombre de points
Cours de formation pour travailleurs préposés aux systèmes d'accès et de positionnement au moyen de cordes (Module A) – travail en suspension dans les sites naturels ou artificiels – au sens de l'annexe XXI de l'accord entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes en matière de cours de formation des travailleurs en hauteur	0,2
Cours de formation pour travailleurs préposés aux systèmes d'accès et de positionnement au moyen de cordes (Module B) – travail en suspension pour l'accès et le travail sur les arbres – au sens de l'annexe XXI de l'accord entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes en matière de cours de formation des travailleurs en hauteur	0,2

Corso utilizzo in sicurezza della motosega (d.lgs. 81/2008, art. 37, c. 4 e 5 e art. 71 – 8 ore)	0,1
Modulo/Corso A o equivalente (DGR 713/2021 – Allegati D e F)	0,2
Modulo/Corso B o equivalente (DGR 713/2021 – Allegati D e F)	0,3
Modulo/Corso C o superiore o equivalenti (DGR 713/2021 – Allegati D e F)	0,5
Altri corsi attinenti alle mansioni relative al profilo oggetto di selezione (da valutare per ogni corso)	Da 0,1 a 0,5

Il punteggio complessivo dei titoli formativi potrà avere una valutazione pari a un massimo di 5,5 punti utili a determinare il punteggio di cui al comma 1 del presente articolo.

3. Costituiscono titoli che danno luogo a preferenza, quelli indicati all'art. 19 dell'avviso di selezione.

#### Presentazione delle domande

Dal 22 febbraio 2022, data di pubblicazione dell'estratto dell'avviso pubblico di selezione sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e fino alle ore 14:00 del 22 marzo 2022.

La domanda di partecipazione alla procedura selettiva, redatta secondo quanto previsto dall'avviso di selezione o su apposito modulo disponibile presso la sede del Dipartimento o sul sito istituzionale della Regione nella sezione dedicata alle risorse naturali: [www.regione.vda.it/risorsenaturali](http://www.regione.vda.it/risorsenaturali), deve pervenire all'ufficio segreteria e protocollo del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale dell'Assessorato risorse naturali e Corpo forestale in Località Amérique, 127/A – Quart (AO) – nelle date e negli orari sopra riportati con una delle seguenti modalità:

- presentata a mano nell'orario di apertura al pubblico (lunedì – martedì – mercoledì dalle ore 8,00 alle ore 13,00 e dalle ore 14,00 alle ore 16,00, giovedì e venerdì dalle ore 8,00 alle ore 14,00);
- presentata tramite fax (0165/776234);
- presentata a mezzo posta normale, posta celere, posta prioritaria;
- presentata a mezzo raccomandata, raccomandata con av-

Cours pour l'utilisation de la tronçonneuse dans des conditions de sécurité, au sens des quatrième et cinquième alinéas de l'art. 37 et de l'art. 71 du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 (8 heures)	0,1
Module/cours A ou bien module/cours équivalent, au sens des annexes D et F de la délibération du Gouvernement régional n° 713 du 21 juin 2021	0,2
Module/cours B ou bien module/cours équivalent, au sens des annexes D et F de la DGR n° 713/2021	0,3
Module/cours C ou supérieur ou bien module/cours équivalent, au sens des annexes D et F de la DGR n° 713/2021	0,5
Autres cours techniques ayant trait au profil faisant l'objet du présent avis (évalués au cas par cas)	de 0,1 à 0,5

Les attestations de formation donnent droit à 5,5 points au maximum qui sont pris en considération aux fins de l'attribution des points visés au premier alinéa.

3. Les titres indiqués à l'art. 19 de l'avis de sélection intégral donnent droit à des préférences.

#### Dépôt des candidatures

Les intéressés peuvent déposer leur candidature à compter du 22 février 2022, date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, et jusqu'au 22 mars 2022, 14 h.

Toute candidature doit être rédigée suivant les dispositions de l'avis de sélection intégral ou suivant le modèle disponible au Département des ressources naturelles et du Corps forestier de l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles ou sur le site institutionnel de la Région, dans le secteur d'activité concernant les ressources naturelles (<http://www.regione.vda.it/risorsenaturali>) et parvenir, dans les délais ci-dessus, au Bureau du secrétariat et de l'enregistrement dudit département, situé à Quart, 127/A, région Amérique, selon l'une des modalités suivantes :

- dépôt directement au bureau du secrétariat et de l'enregistrement les lundis, mardis et mercredis, de 8 h à 13 h et de 14 h à 16 h et les jeudis et vendredis, de 8 h à 14 h ;
- envoi par télécopieur au numéro 01 65 77 62 34 ;
- envoi par la voie postale normale, par courrier rapide ou par poste prioritaire ;
- envoi par lettre recommandée (avec ou sans demande

viso di ricevimento, assicurata con avviso di ricevimento o posta celere con avviso di ricevimento;

- presentata a mezzo posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo risorse\_naturali@pec.regione.vda.it.

#### Comunicazioni procedura selettiva

Le comunicazioni relative alla procedura selettiva sono rese pubbliche mediante affissione nella bacheca presso la sede del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale in Località Amérique, 127/A – Quart (AO) – e mediante contestuale pubblicazione sul sito istituzionale della Regione nella sezione dedicata alle risorse naturali: [www.regione.vda.it/risorsenaturali](http://www.regione.vda.it/risorsenaturali).

La graduatoria finale è integrativa delle graduatorie delle procedure selettive per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale – profilo di bûcheron (operatore boschivo) – con qualifica di operaio “qualificato super” 3° livello idraulico-forestale per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alla l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67, approvate con provvedimento dirigenziale n. 2704 in data 18 maggio 2018 e con provvedimento dirigenziale n. 4209 del 25 agosto 2020. La graduatoria ha la medesima validità temporale della graduatoria di cui al punto precedente approvata con provvedimento dirigenziale n. 2704 in data 18 maggio 2018 (scadenza 30 giugno 2023).

Il bando integrale inerente alla procedura selettiva è pubblicato sul sito istituzionale della Regione ([www.regione.vda.it/risorsenaturali](http://www.regione.vda.it/risorsenaturali)) e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso la sede del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale in Località Amérique, 127/A – Quart (AO) – dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00 e dalle ore 14,00 alle ore 16,00 (tel. 0165/77.6207 – 0165/77.6314).

Aosta, 22 febbraio 2022

Il Coordinatore  
Flavio VERTUI

#### Comune di AOSTA.

**Graduatoria del concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario archivista (categoria D), da assegnare agli organici del Comune di AOSTA.**

#### GRADUATORIA UFFICIALE

POS.	CANDIDATO	PUNTI
1 <sup>^</sup>	GIOMMI FEDERICA	13,16
2 <sup>^</sup>	FAZZARI ALICE	12,49

Determinazione n. 49 del 4.2.2022

d'avis de réception), en valeur déclarée avec demande d'avis de réception ou par courrier rapide avec demande d'avis de réception ;

- envoi par courrier électronique certifié (PEC) à l'adresse [risorse\\_naturali@pec.regione.vda.it](mailto:risorse_naturali@pec.regione.vda.it).

#### Communications relatives à la procédure de sélection

Les communications relatives à la procédure de sélection sont publiées au tableau d'affichage du Département des ressources naturelles et du Corps forestier (Quart, 127/A, région Amérique) et, parallèlement, sur le site institutionnel de la Région, dans le secteur d'activité concernant les ressources naturelles (<http://www.regione.vda.it/risorsenaturali>).

La liste d'aptitude finale de la sélection visée au présent avis complète les listes d'aptitude approuvées par les actes du dirigeant n°s 2704 du 18 mai 2018 et 4209 du 25 août 2020 et relatives à la sélection externe sur titres, en vue du recrutement, dans le cadre des chantiers forestiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1<sup>er</sup> décembre 1992, de bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3<sup>e</sup> grade) sous contrat à durée déterminée saisonnier. La liste d'aptitude finale de la sélection en cause expire en même tant que celle approuvée par l'acte du dirigeant n° 2704/2018 susmentionné, à savoir le 30 juin 2023.

L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de la Région (<http://www.regione.vda.it/risorsenaturali>) et peut être demandé aux bureaux du Département des ressources naturelles et du Corps forestier (Quart, 127/A, région Amérique), du lundi au vendredi, de 9 h à 13 h et de 14 h à 16 h (tél. 01 65 77 62 07 – 01 65 77 63 14).

Fait à Aoste, le 22 février 2022.

Le coordinateur,  
Flavio VERTUI

#### Commune d'AOSTE.

**Liste d'aptitude officielle du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un archiviste (catégorie D cadre), à affecter à un poste relevant de l'organigramme de la Commune d'AOSTE.**

#### LISTE D'APTITUDE OFFICIELLE

RANG	NOM ET PRÉNOM	POINTS
1	GIOMMI FEDERICA	13,16
2	FAZZARI ALICE	12,49

La présente liste d'aptitude a été approuvée par la décision du dirigeant n° 49 du 4 février 2022.

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Selezioni pubbliche, per l'assunzione a tempo determinato di Ricercatori Sanitari appartenenti a diversi profili.**

In esecuzione della delibera del Direttore Generale n. 323 del 30/12/2021 sono indette selezioni pubbliche, per titoli e prove, per l'assunzione a tempo determinato dei seguenti profili:

- a) n. 3 Ricercatori Sanitari – cat D, livello Ds, Veterinari;
- b) n. 2 Ricercatori Sanitari – cat D, livello Ds, Biologi;
- c) n. 2 Ricercatori Sanitari – cat D, livello Ds, Chimici;
- d) n. 1 Ricercatore Sanitario – cat D, livello Ds, Laureato in Scienze Naturali/ Forestali/ Agrarie.

Il termine per la presentazione delle domande scade il trentesimo giorno successivo alla data di pubblicazione del presente estratto sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica.

Il testo integrale dei bandi, con l'indicazione dei requisiti specifici di ammissione e delle modalità di partecipazione, è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte n. 6 del 10.02.2022 e sul sito istituzionale all'indirizzo <http://www.izsplv.it>.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla U.O. Programmazione e Concorsi tel. 011-2686213 / 390 oppure e-mail [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it).

Il Direttore Generale F.F.  
Angelo FERRARI

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Avis de sélections externes en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, de chercheurs relevant de différents profils sanitaires.**

En application de la délibération du directeur général intérimaire n° 323 du 30 décembre 2021, des sélections externes, sur titres et épreuves, sont organisées en vue du recrutement sous contrat à durée déterminée des professionnels ci-après :

- a) Trois vétérinaires (chercheurs – catégorie D, niveau Ds) ;
- b) Deux biologistes (chercheurs – catégorie D, niveau Ds) ;
- c) Deux chimistes (chercheurs – catégorie D, niveau Ds) ;
- d) Un titulaire d'une licence en sciences naturelles, forestières ou agricoles (chercheurs – catégorie D, niveau Ds).

Le délai de dépôt des candidatures expire le trentième jour qui suit la date de publication du présent extrait au journal officiel de la République italienne.

Le texte intégral des avis, indiquant les conditions requises et les modalités de participation, a été publié au bulletin officiel de la Région Piémont n° 6 du 10 février 2022 et sur le site institutionnel de l'institut (<http://www.izsplv.it>).

Pour tout renseignement supplémentaire, les intéressés doivent s'adresser à l'UO Programmazione e Concorsi : tél. 011 26 86 213 011 26 86 390 – courriel : [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it).

Le directeur général intérimaire,  
Angelo FERRARI